



08
 >
 09

 nov

Juvisy au parfum

Salon international du parfum

Exposition-vente
Parfums d'ailleurs : voyage
à travers l'Afrique et l'Allemagne
(dans le cadre de l'année des jumelages)

©Palcam 01 49 98 01 01

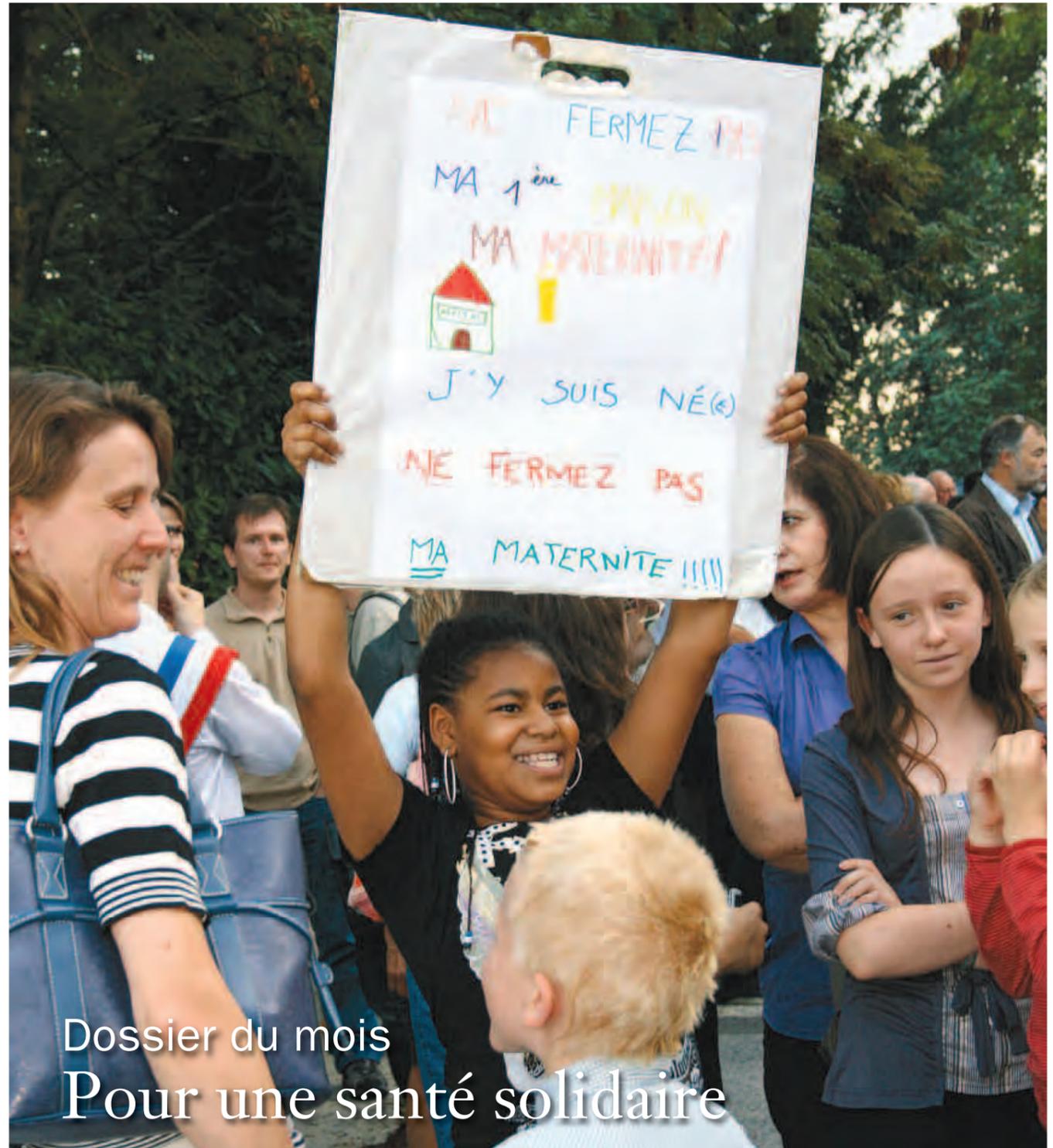
Espace Jean-Lurçat
Place du Maréchal Leclerc
Renseignements
01.69.12.14.16
www.juvisy.fr



Juvisy

MAGAZINE D'INFORMATIONS MUNICIPALES
DE JUVISY-SUR-ORGE

#177
Octobre



Dossier du mois
Pour une santé solidaire

Actu
Eveil et plaisir
à la cantine page : 6

Solidaire
Un festival au Niger
page : 10

Sortir
La rentrée culturelle
page : 18





ACTU // PAGE 6

Eveil et plaisir à la cantine



SOLIDAIRES // PAGE 10

Mouv'Art : un festival multiculturel à Tillabéri



OURS

Magazine d'informations municipales de la Ville de JUVISY-SUR-ORGE
 6, rue Piver - 91260 Juvisy-sur-Orge
 Tél. : 01 69 12 50 00
 Fax : 01 69 12 50 20
 juvisy-info@mairie-juvisy.fr
 Octobre 2008 – n°177
Directeur de publication :
 Etienne Chaufour
Rédaction : Séverine Leygues,
 Stéphanie Debauge
Photographies : Stéphanie Debauge,
 Séverine Leygues,
Création et réalisation :
 Pellicam productions : 01 49 08 01 61
Régie publicitaire : HSP 01 55 69 31 00
Impression : Imprimerie Grenier
 Papier recyclé ♻️
Tirage : 8 500 exemplaires

SORTIR // PAGE 18

L'espace Jean-Lurçat : encore plus d'événements



DOSSIER // PAGES 12 À 15

Santé : pour un système solidaire

MAIS AUSSI DANS CE NUMÉRO



- EN BREF ET EN IMAGES // PAGE 4
- ACTU // PAGE 6
- TRAVAUX-ENVIRONNEMENT // PAGE 9
- D'ICI ET D'AILLEURS // PAGE 10
- SPORT, VIE ASSOCIATIVE // PAGE 16
- SORTIR, ÉCOUTEZ, VOIR // PAGE 18
- BLOC-NOTES/CARNET // PAGE 20



CORRESPONDANCE

Ecrire à :
Monsieur le Maire
 Hôtel de Ville
 6, rue Piver
 BP 56
 91260 Juvisy-sur-Orge

mairie@mairie-juvisy.fr

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Il est parfois difficile de faire la part entre la responsabilité de gestion liée à la fonction de maire, la volonté de rassembler la population quelles que soient les sensibilités, et l'indignation du responsable politique.

C'est cette dernière que je veux exprimer aujourd'hui.

Les raisons invoquées sont parfois financières, parfois de sécurité, parfois de choix internes de certains chefs de service. Aucune ne permet au gouvernement d'envisager purement et simplement la fermeture de la maternité, de la chirurgie et peut être demain la remise en cause des urgences de l'hôpital de Juvisy.

Je n'argumenterai pas ici, je l'ai déjà fait de manière officielle et détaillée, sur les solutions possibles, qui existent.

Je demande à l'État, au gouvernement de considérer les besoins de Juvisy, de la banlieue, des 200 000 habitants concernés et leur droit à bénéficier d'une médecine publique de proximité et de qualité. Celle-ci doit être accessible à tous, surtout à celles et ceux qui ne pourront tout simplement plus bénéficier d'une quelconque offre de soins.

Je souhaite que les Juvisiens, quelle que soit l'image qu'ils ont de notre hôpital, au-delà de leurs divergences politiques, refusent, aux côtés de la municipalité, ces fermetures.

L'hôpital aujourd'hui, les moyens pour les enfants ou les écoles maternelles demain, les missions de proximité de la poste... Le service au public est, chaque jour, un peu plus fragilisé.

Nous ne pouvons pas l'accepter.

Bien fidèlement

Etienne Chaufour
 votre maire,
 Conseiller général de l'Essonne

EN BREF

**Semaine intercommunale des retraités
20, 21 et 23 octobre 2008**

«Les nouvelles technologies de l'information et de la communication au quotidien...»

- **Lundi 20 octobre :**

conférence-débats, salle Varda à Juvisy

- **Mardi 21 octobre :**

ateliers pratiques, espace Michelet à Athis-Mons

- **Jeudi 23 octobre :**

spectacle, salle des fêtes à Paray-Vieille-Poste

Renseignements au service Retraités : 01 69 12 50 05

Erratum

Contrairement à ce qui était indiqué dans le Juvisy info de rentrée, il n'existe qu'une seule adresse pour la PMI : le 4, rue Vercingétorix. L'antenne auparavant située sur le Plateau n'existe plus.

Travaux rue piétonne

Actuellement, les travaux de rénovation de la Grande Rue se poursuivent devant la Poste et la rue Piver.



Encore un succès pour la journée des associations !

Le 6 septembre dernier, vous étiez nombreux à vous rendre au gymnase Ladoumègue pour vous inscrire à une activité ou découvrir les associations juvisiennes. Le matin, les nouveaux habitants ont pu visiter la ville en bus et rencontrer les élus. Toute la journée, le stand de la Ville présentait les projets de Juvisy.



Noces de diamant

Félicitations à M et Mme Jouanesse qui ont fêté le 30 août dernier avec famille et amis leurs 60 ans de mariage.



Sur le chemin de l'école
Le 2 septembre, 1219 enfants ont repris le chemin des écoles juvisiennes.



M. le Préfet délégué à l'égalité des chances en visite à Juvisy
M. le Préfet délégué à l'égalité des chances est venu début septembre s'entretenir avec Etienne Chaufour, maire de Juvisy, et visiter les quartiers de la ville concernés par le CUCS (contrat urbain de cohésion sociale).

Forum pour l'emploi

Les 22, 23 et 25 septembre, l'ANPE de Juvisy organisait un forum pour l'emploi à l'Espace Jean-Lurçat. De nombreuses entreprises locales étaient présentes pour proposer des entretiens aux visiteurs.



Séjour retraités en Crète

Du 1^{er} au 15 septembre, plus d'une vingtaine de Juvisiens sont partis pour un séjour en Crète, organisé par le service Retraités de la Ville.





Eveil et plaisir à la cantine

À l'école, dans la continuité des apprentissages, le repas est un moment essentiel de la journée de l'enfant, un facteur d'équilibre. Afin que chacun s'épanouisse et grandisse en pleine santé, la municipalité de Juvisy fait de la restauration scolaire une priorité.

La pause méridienne : un moment important dans la journée de l'enfant

Plage de détente, la pause de midi fait partie des moments d'apprentissage : du goût, du savoir-vivre à table, de l'équilibre alimentaire, etc. Il faut aussi que ce soit un moment de plaisir et de détente, qui prépare les plus petits à la sieste et leurs aînés aux activités de l'après-midi.

En maternelle, les ATSEM (agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles) sont chargés de la surveillance des repas avec les ani-

EN SAVOIR (+)

Retrouvez les menus servis à vos enfants dans les écoles et sur le site Internet de la Ville (www.juvisy.fr)

mateurs de la Fédération Léo Lagrange. Un adulte par table permet d'encadrer les enfants dans les meilleures conditions qui puissent être. En élémentaire comme en maternelle, les animateurs proposent ensuite des activités, mais veillent aussi à ce que le temps de la pause méridienne soit un véritable moment de détente.

Les deux cuisines centrales de Juvisy permettent à la restauration scolaire de fonctionner en liaison chaude : les plats ne sont pas préparés à l'avance, et peuvent donc être servis sur place ou livrés chaud. Les repas des écoles maternelles Saint-Exupéry et La Fontaine, ainsi que du centre de loisirs sont préparés à l'école Michelet, tandis que la cuisine de l'école Jaurès s'occupe de ses sections maternelle et élémentaire et de l'école maternelle Dolto. Au total, 980 repas sont cuisinés chaque jour.

A l'école maternelle La Fontaine, les enfants ont une nouvelle cantine

Depuis la rentrée dernière, l'école



maternelle La Fontaine, située rue Montmessuy, connaît une nette augmentation de ses effectifs. Face à ce besoin d'accueillir plus d'enfants dans les meilleures conditions, à la fois en classe mais aussi pour le déjeuner, la cantine, auparavant intégrée à l'école, est désormais installée dans la salle municipale des Bords de Seine, à quelques mètres de là. Des aménagements ont été effectués afin de respecter scrupuleusement les normes draconiennes imposées par les services vétérinaires. Afin de sécuriser le cheminement piéton des enfants vers leur nouvelle cantine, des barrières ont été installées sur la voie publique. L'encadrement a également été renforcé, passant de 5 à 9 animateurs.

Prendre un repas dans de bonnes conditions nécessite du calme et de la disponibilité de la part des adultes. Pour ce faire, deux services ont été mis en place, en concertation avec la directrice de l'école. Un plus pour les enfants, qui demande de l'organisation : c'est aussi pourquoi les horaires de l'école ont été modifiés.

Le 13 octobre : c'est parti pour la semaine du goût !

Comme chaque année en octobre, la semaine du goût est un événement qui permet de faire découvrir aux enfants de nouvelles saveurs et de favoriser un comportement alimentaire sain. Chaque jour, les élèves des écoles maternelles et élémentaires de Juvisy découvriront un nouveau fruit, à travers des menus qui le déclineront suivant plusieurs recettes. Auparavant, les enfants auront travaillé avec les animateurs sur chaque fruit : sa provenance, son histoire, sa saison et ses apports. Le repas vient ensuite finaliser la découverte sur papier. Les enfants inscrits à l'accueil du matin découvriront également les coulisses de leurs cantines : les cuisines... Sans trop vous en dévoiler, il leur sera entre autres proposé du rôti de dinde sauce mandarine ou encore de la purée de pommes de terre à la poire... de quoi éveiller les papilles !

Combien ça coûte ?

La Ville paie un repas :

- 7,87 euros (coût brut comprenant l'animation Léo Lagrange, les denrées, la fabrication et le fonctionnement des cuisines) pour l'élémentaire,
- 11,10 euros pour la maternelle (la différence correspond au coût de la surveillance des repas par les ATSEM).

En fonction de votre quotient familial, le repas vous est facturé entre 0,75 et 6,30 euros.

DEVENEZ ANIMATEUR DE LA PAUSE MÉRIDienne !

La fédération Léo Lagrange recherche des animateurs pour encadrer le déjeuner des enfants des écoles maternelles et élémentaires de Juvisy. Si vous souhaitez contribuer aux activités de la pause méridienne et que vous êtes libres deux heures par jour, de 11h30 à 13h30 environ, vous pouvez contacter le centre de loisirs au 01 69 21 23 93.

EN BREF



Nicolas Marlin, nouveau chef de la restauration de Juvisy

Nicolas Marlin est le nouveau chef de la restauration de Juvisy depuis le 1^{er} septembre dernier. Certains parents ont pu le rencontrer à la journée des associations, au début du mois de septembre, et lui poser des questions sur les conditions dans lesquelles mangent leurs enfants à l'école. De 7h30 à 15h30, il s'occupe chaque jour de coordonner les deux cuisines centrales de Juvisy et les cantines des écoles maternelles et élémentaires. Gestion des commandes alimentaires, remplacement en cas d'absence, M. Marlin a des journées bien chargées. S'il est aux fourneaux, il rencontre souvent les enfants pour échanger avec eux sur l'importance de l'alimentation.

« Je me déplace sur les différents sites de la ville au moment du service. Je peux ainsi discuter avec les enfants et être à leur écoute. J'essaie de répondre à leurs attentes, tout en leur expliquant la nécessité d'avoir un bon équilibre alimentaire, l'importance de goûter même si a priori on n'aime pas ce qu'il y a dans notre assiette. Notre rôle, c'est de leur donner de bonnes habitudes alimentaires. Mais je trouve que dans l'ensemble, les enfants sont habitués à manger varié, il y a peu d'aliments qui les repoussent. Certains viennent même se resservir des légumes verts ! »

Bientôt de nouveaux élus pour le CME et le CDJ

Les élections au Conseil Municipal des Enfants et au Conseil de Jeunes auront lieu entre le lundi 10 et le vendredi 21 novembre, dans les trois écoles élémentaires et au collège Ferdinand Buisson.

L'occasion pour les jeunes Juvisiens de découvrir ou redécouvrir ces conseils qui leur donnent la possibilité de s'investir au quotidien dans la vie de leur ville. Rencontre avec des élus «expérimentés».



Myriam, Nolwenn, Romain et Alexis sont élèves au collège Ferdinand Buisson. Mais ils ont aussi été élus en décembre dernier. Un engagement au sein du CME et du CDJ pour représenter les enfants et les jeunes de Juvisy. Ce qui les distingue de leurs camarades ? «Notre action permet de résoudre un peu les problèmes de tous les jours», explique Myriam. «Nous sommes plus impliqués dans la ville, on se sent plus concernés par ce qui s'y passe, et on est plus au courant de ce qui est décidé par la municipalité», ajoute Romain, 13 ans, élu au Conseil de Jeunes.

Un des derniers projets du Conseil municipal des Enfants : la balade à vélo et le grand jeu «Qui veut sauver la planète», organisés

Les élus du CME sont conscients de l'impact qu'ils peuvent avoir sur les décisions qui concernent la ville.

le 27 septembre lors du 3^e forum agenda 21 de Juvisy. Ils ont pour ce faire rencontré les services techniques de la Ville, ainsi que le chargé de mission Agenda 21. Car l'environnement est l'une de leurs grandes préoccupations. «On s'est demandé s'il était facile de circuler à vélo dans la ville, si des parcours étaient prévus. En invitant les gens à se joindre à la promenade, on va en profiter pour leur parler du patrimoine et de son histoire. Beaucoup d'habitants ne connaissent même pas l'observatoire !», explique Nolwenn, très attachée à «sauver» le patrimoine juvisien, et qui souhaiterait pouvoir

réhabiliter les Belles Fontaines du parc de la mairie avec l'aide du CME.

Le Conseil de Jeunes, de son côté, souhaite faire construire un skate parc. «Beaucoup de jeunes l'utiliseraient. Le plus proche se situe à Draveil. La plupart d'entre nous n'ont pas la permission de se rendre aussi loin», précise Romain. Un véritable travail d'enquête est en cours de réalisation auprès des potentiels intéressés. «Ça m'a permis de rencontrer de nouvelles personnes».

«En tant qu'enfants, nous avons un rôle à jouer. Notre impact n'est pas le même que celui des adultes. On peut donner de bonnes idées à la municipalité». Nos quatre jeunes élus se posent déjà des questions sur la fin de leur mandat et se demandent comment ils vont pouvoir se faire réélire...A suivre !

En octobre, dans le prolongement des interventions menées avec l'aimable soutien des écoles et du collège dans le cadre de la journée du 27 septembre, les conseillers CME et CDJ vont faire un travail de terrain pour expliquer le rôle des conseils à leur camarade dans les classes. Les professeurs d'histoire-géographie du collège Buisson vont relayer dans le cadre des cours d'éducation civique l'importance de voter et de se présenter à cette élection.

EN SAVOIR (+)

Conseil municipal des Enfants et Conseil de Jeunes
Service Enfance - Jeunesse
Marie-Françoise CALISTI
Coordinatrice de l'animation Enfance - Jeunesse
Tel : 01 69 56 52 40
m.calisti@mairie-juvisy.fr



Et si on prenait plus le train ?

Dans le cadre de la semaine européenne de la mobilité, le SMITEC (Syndicat Mixte de Transport Essonne Centre), aux côtés de la RATP et de la SNCF, organisait un petit-déjeuner à la gare le 18 septembre.

Les voyageurs empruntant les réseaux SNCF, RATP ou les bus Athis Cars ont bien commencé la journée à la gare de Juvisy le 18 septembre dernier. Entre 6h30 et 9h30, le SMITEC leur proposait de faire une pause café-viennoiseries, tout en se renseignant sur les moyens et les tarifs des transports en commun. A leur disposition notamment : un plan complet du réseau SMITEC qui recense les 60 lignes de bus desservant son territoire. C'était aussi l'occasion pour les usagers de rencontrer les agents SNCF et RATP.

Bien que de petite taille, Juvisy est une ville particulièrement bien pourvue en transports collectifs. La gare accueille 2 lignes de RER (C et D), plusieurs lignes de bus desservent tous ses quartiers. Sans oublier que d'ici



Café, viennoiseries, sourires et bonne humeur : le café de la mobilité est une initiative appréciée des usagers des transports en commun.

TRAVAUX

Prolongement de la rue George-Sand

Les travaux de prolongement de la rue G.-Sand commenceront en novembre pour une durée de 4 à 5 mois. La rue existante ainsi que son prolongement seront mis en sens unique, tandis que des places de parking seront créées. Des arbres sont prévus dans la limite du possible. L'enfouissement des réseaux ainsi que la réhabilitation du réseau d'assainissement, également au programme, ont quant à eux déjà commencé.

Allée Jean-Olivier Nicolas

Du 6 octobre au 31 décembre, dans la continuité des aménagements de la rue piétonne et de ses abords, auront lieu des travaux de reprise des trottoirs de l'allée Jean-Olivier Nicolas. Durant cette période, la rue sera réduite à une voie, pouvant créer quelques perturbations de circulation.

Travaux rue Piver

En relation avec le chantier de la rue piétonne, des travaux d'éclairage auront lieu les 27, 28, 30 et 31 octobre entre 9h et 16h30. Les tranchées seront réalisées par demi-chaussée avec une circulation alternée gérée par des feux provisoires.

Changement des sens de circulation aux abords de la voie verte

Afin d'améliorer la sécurité et éviter certains carrefours présentant des difficultés de visibilité, des modifications des sens de circulation seront mises en place début octobre aux abords de la voie verte.

quelques années, le tramway devrait faire partie du paysage. Un mode de transport économique, écologique et plus confortable, attendu par beaucoup de voyageurs. La SNCF, avec la mobilisation des associations et du Conseil général, s'est engagée le 27 mai dernier à investir 100 millions d'euros pour rénover et fiabiliser la ligne D du RER. Concernant la gare de Juvisy, vous pouvez déjà constater la modernisation de l'affichage avec l'installation d'écrans plats de nouvelle génération. A venir : des toilettes payantes et accessibles aux personnes à mobilité réduite sur le quai E, et un distributeur de billets SNCF adapté aux personnes à mobilité réduite.

Mouv'Art : un festival multiculturel à Tillabéri



Au mois d'août, 10 jeunes de l'association juvisienne Idilick sont partis à Tillabéri, notre ville jumelée au Niger, pour y organiser un festival de disciplines artistiques.

En 2006, ils montaient une compilation mêlant artistes nigériens et français. En 2007, ils créaient de toutes pièces un studio d'enregistrement à Tillabéri. Et cette année, ils y ont organisé un festival multidisciplinaire. Les jeunes de l'association juvisienne Idilick ne manquent pas de projet pour une culture solidaire !

Après plusieurs mois de préparation, aidés par une subvention du ministère des Affaires Etrangères, nos 10 voyageurs sont partis à Tillabéri du 4 au 21 août pour y monter le festival Mouv'Art. 3 jours de rap, danse, théâtre, de projections de films. Au total, 35 groupes se sont succédé sur scène, dont 70 artistes de Niamey, capitale du Niger. «L'objectif est de dynamiser Tillabéri sur le plan culturel, en faisant se rencontrer le maximum de disciplines artistiques. Sur place, nous avons été épaulés au quotidien par la coopération qui s'occupe du jumelage» explique Enzongo Ngeke, président de l'association.

Un véritable succès, puisque le public est venu nombreux : plus de 1 800 personnes ont participé à l'événement. De leur côté, les artistes ne pensent qu'à renouveler l'expérience. «Mais c'est vraiment un énorme projet, qui demande beaucoup d'organisation. Nous avons laissé à Tillabéri du matériel, comme la sono, les enceintes, les amplis, des câbles ou encore des micros. A eux de jouer maintenant !»

De retour en France, l'association continue d'agir. Depuis le mois de juillet, elle a mis en ligne le site Internet www.arkronik.com. «Ce site communautaire se situe dans le prolongement de nos projets à Tillabéri. Le but est de se faire rencontrer les gens, en permettant aux musiciens, photographes, designers, etc. de mettre gratuitement en ligne leurs œuvres afin de les faire connaître et ensuite de les vendre», explique Enzongo Ngeke. «Il s'agit vraiment d'un projet de culture équitable : pas d'intermédiaire entre l'acheteur et le vendeur». Financé par les fonds personnels des membres de l'associa-

tion, le site, sorte de «myspace équitable» compte déjà de nombreux inscrits. Encore en période de test du fait de sa grande technicité, le site arkronik.com devrait être totalement opérationnel d'ici 4 mois.

EN SAVOIR (+)

www.arkronik.com

AGENDA

SUR LES TRACES DE JEAN-ROUCH

Jeudi 9 octobre à 20h30 au cinéma Agnès Varda

Dans la continuité du 23 septembre, Jean-Louis Dodeman, spécialiste de Jean Rouch, propose aux spectateurs un documentaire "Sur les traces de Jean Rouch". Que reste-t-il aujourd'hui des observations de Jean Rouch sur le mode de vie, les croyances et pratiques du peuple Songhaï? C'est cet état des lieux qu'il propose autour de ce documentaire et à travers la discussion.

REPAS SOLIDAIRE «ÉCHANGES ENTRE L'AFRIQUE ET L'ALLEMAGNE»

Prévue le 20 septembre, cette soirée est reportée au samedi 18 octobre, à partir de 19h à la maison de quartier centre F-Rossif sur le Plateau.

Réservation indispensable auprès de l'association Culture et Jeunesse (01 69 45 06 82). Participation de 3 euros.

OKTOBER FEST

Samedi 29 novembre à 19h30 à l'espace Jean-Lurçat.

Venez célébrer la fête de la bière dans la pure tradition allemande autour d'un repas. Musique et danse au programme ! 15 euros la soirée.

Réservations auprès de la direction de la vie locale et associative : 01 69 12 14 13

Les Bel'Fontaines une librairie de proximité

La librairie des Bel'Fontaines, située au numéro 60 de la Grande Rue, est un passage incontournable du centre-ville. Une clientèle fidèle vient y trouver journaux, magazines et autres lectures.



Cela fait 14 ans que M. Siamer a repris la librairie des Bel'Fontaines de la Grande Rue. «Auparavant, je tenais une brasserie avec ma famille. Lassé des horaires difficiles, je me suis reconverti à Juvisy», explique-t-il. Un changement de profession réussi, même si M. Siamer confie sans hésiter que tenir de nos jours un commerce de proximité reste un défi. Qui n'y est pas déjà allé chercher son journal du matin ou encore un magazine ? En dehors de la presse, la librairie propose également un rayon livres, carterie, ainsi qu'un choix de papeterie principalement scolaire. Vous pouvez y commander vos ouvrages spécialisés, une prestation qui attire beaucoup de Juvisiens, alors même que les achats sur Internet, notamment de produits culturels, deviennent de plus en plus courants.

Les Bel'Fontaines connaissent une clientèle d'habitue, d'autant plus que la librairie est la seule de son domaine en centre-ville depuis la fermeture des Feuillantines. La boutique ne désemplit pas, même avec le chantier de rénovation de la Grande Rue. «Heureusement, le gros des travaux a été réalisé au mois de juillet, pendant les vacances. Il y avait donc forcément moins de clients. Actuellement, le plus gênant, c'est la poussière. Mais cela n'empêche pas les gens de faire leurs courses.»

EN SAVOIR (+)

Librairie des Bel'Fontaines

60 Grande Rue

Fermée les dimanches et lundis après-midi

Tel : 09 64 21 84 25

LA NAVETTE DU MARCHÉ

Une navette (effectuée par la mairie et une société extérieure) dessert le marché le mercredi et le samedi.

Aller : 9h : 1^{er} arrêt : n°4 rue Montessuy. **9h07** : 2^e arrêt : n°30 rue Montessuy – Ecole La Fontaine. **9h10** : 3^e arrêt : n°15 quai Gambetta. **9h13** : 4^e arrêt : rue de Viry – 30 m après le stop à droite. **9h18** : 5^e arrêt : rue Pasteur – en face du parking de l'ancien Intermarché. **9h22** : 6^e arrêt : rue de la République – après Sainte-Anne.

9h25 : 7^e arrêt : rue d'Estienne d'Orves – devant la Caisse d'Épargne. **9h30** : marché (arrêt salle des fêtes) TERMINUS

Retour : 10h35 : départ marché (arrêt salle des fêtes). **1^{er} arrêt** : rue Pasteur – devant le parking de l'ancien Intermarché. **2^e arrêt** : n°4 rue Montessuy. **3^e arrêt** : n°30 rue Montessuy – Ecole La Fontaine. **4^e arrêt** : n°15 quai Gambetta. **5^e arrêt** : rue de Viry (30 m après le stop à droite) TERMINUS

EN BREF



La Belle époque : nouveautés

Depuis le mois de juillet, M. et Mme BOVO, Juvisiens, ont repris le restaurant "La Belle Époque" : une gastronomie traditionnelle française avec une pointe de cuisine inventive. Depuis septembre, du mercredi au samedi après-midi, un salon de thé vous y est proposé où vous pouvez déguster une gamme de thés et de cafés accompagnés de douces saveurs sucrées maison.

14 Grande Rue

Tél. : 01 69 21 14 22

www.restaurant-labelleepoque91.com

NOUVELLES ACTIVITÉS

Alpha Conseil Patrimoine

Ce cabinet de conseil en gestion de patrimoine propose des solutions patrimoniales à sa clientèle composée de cadres et de professions libérales en activité, ainsi qu'à une clientèle de seniors : financement, prévoyance, placement, et surtout logements adaptés (résidences seniors)
7, rue de Draveil
Tél : 01.69.21.61.53

Ostéopathe

Maeva Nguyen
4 rue Montenard
Tél : 01 69 45 31 85
Du lundi au samedi de 8h à 20h sur rendez-vous

Santé : pour un système solidaire



200 000 habitants sont concernés par les menaces de fermeture du service de chirurgie et de la maternité de l'hôpital. Juvisy, de par sa situation géographique, représente un carrefour important en matière de santé. En témoignent les nombreux professionnels installés dans notre commune. Si la santé n'est pas une compétence directe de la Ville, elle est une préoccupation de nos élus, attachés à ce qu'elle soit accessible à tous et de qualité.

Il y a quelques mois, l'ARHIF (Agence Régionale d'Hospitalisation d'Ile-de-France) annonçait son projet de fermer la maternité et la chirurgie de Juvisy. Etienne Chaufour, président du syndicat interhospitalier, et les élus s'opposent à cette décision et ont intenté un recours en justice. Depuis 2004, les réformes gouvernementales en matière de santé reposent sur une logique comptable, basée sur la rentabilité. En 2008, la Cour des Comptes a constaté que la majorité des hôpitaux publics sont en déficit du fait de la mise en place de la tarification à l'activité. «La mission de l'hôpital public est de soigner les malades en fonction de leur pathologie, d'assurer

la permanence des soins – car l'urgence n'arrive pas qu'aux heures ouvrables – et de permettre l'accès aux soins à tous ceux qui ne peuvent être soignés ailleurs. La prétendue «logique de rentabilité» évoquée pour nous faire accepter des fermetures inacceptables est aberrante et immorale. Et aussi hypocrite. Doit-on «trier» les malades en fonction de ce qu'ils «coûtent» ou rapportent à l'hôpital? Doit-on accepter que, pour faire des économies, on ferme la maternité et la chirurgie à Juvisy, alors qu'aucun hôpital du secteur n'est en capacité de prendre en charge les 900 accouchements et les 1500 actes chirurgicaux annuels? Devra-t-on demain refuser une chimiothérapie pour éviter à l'hôpital une lourde sanction financière

« La logique de rentabilité n'est pas compatible avec les missions de l'hôpital public »

L'action qui a regroupé plus de 300 personnes le 10 septembre dernier a reçu une bonne audience médiatique, tout comme la marche pour la santé du 4 octobre

pour «dépassement» de l'enveloppe allouée... comme le préconise le projet de loi de financement de la Sécurité sociale 2009 ? Toutes ces décisions sont excellentes pour la santé... des actionnaires des cliniques et des assurances privées. Et catastrophiques pour notre santé à nous, les usagers ! » s'indigne Cécile Moutte, adjointe au maire en charge de la santé.

Au printemps dernier, Etienne Chaufour, maire de Juvisy, et son adjointe à la santé, ont travaillé avec

Une santé de proximité et accessible à tous

La municipalité s'engage dans des actions pour soutenir une politique de santé moderne et un système solidaire garantissant un accès aux soins pour tous.

«Quand on est obligé d'aller se faire soigner loin de chez soi, surtout si on est âgé, cela implique que notre entourage, susceptible de venir nous rendre visite, n'en aura peut-être pas la possibilité. Les conditions psychologiques de guérison ne sont pas réunies», explique Etienne Chaufour, qui soutient avec l'équipe municipale les structures de proximité. Les établissements et les associations travaillant dans le domaine de la santé sont nombreux à Juvisy. La résidence Juliet Thomas par exemple, créée sous l'impulsion de la municipalité, accueille les personnes retraitées sortant d'une hospitalisation, en l'absence de proches ou en cas de diminution de leur autonomie, pour un séjour temporaire ou en journée. Le temps de se remettre, de retrouver le moral dans une ambiance conviviale. Soutenue par l'équipe municipale également, la nouvelle maison de retraite sur le plateau proposera d'ici peu un accueil en journée.

La prévention en matière de santé est aussi très présente. Le Centre Départemental de Prévention et de Santé propose des dépistages gratuits des MST, mais va également à la rencontre des jeunes pour les informer (voir page 14). De nombreuses associations jouent un rôle important de proximité en la matière, comme Ressources qui conjugue centre de soins et service de prévention sur le terrain.

Par ailleurs, la Ville de Juvisy prend une part active dans le travail de l'atelier «santé» de l'Agenda 21 départemental.



des professionnels à l'élaboration d'un projet de communauté hospitalière de territoire pour maintenir l'existant, le renforcer et le diversifier en créant de nouveaux services, conformément aux préconisations du Président de la République. Pourtant, le mouvement de fermeture s'est accéléré, et les idées de la municipalité n'ont même pas pu être présentées à l'Agence Régionale d'Hospitalisation (ARH), tutelle de l'hôpital. «Le comité de défense de l'hôpital et les élus du territoire ont sollicité deux fois le ministre de la Santé et le Président de la République. Sans réponse. Mais nous ne céderons pas. Quelles que soient les raisons invoquées par l'Etat pour la fermeture des services de proximité de l'hôpital de Juvisy, le problème est identique dans des centaines d'hôpitaux publics et les citoyens, les élus, même les médias se mobilisent» ajoute Cécile Moutte.



Situé en centre-ville, le Centre départemental de prévention et de santé conjugue information et prévention auprès d'un large public, notamment les plus jeunes et les personnes en difficulté.

Information et prévention avant tout



Tous les ans, le Cdps déplace également son matériel à la gare pour proposer sur place des consultations anonymes et gratuites.

«Ceux qui viennent sont ceux qui se sentent déjà concernés. Les autres, on ne les voit pas». Geneviève Hourdequin, responsable du Centre départemental de prévention et de santé de Juvisy, ne se cache pas la réalité. Chaque semaine, plus d'une cinquantaine de personnes poussent pourtant la porte du Cdps pour bénéficier de la consultation de dépistage anonyme et gratuite permettant de détecter le virus du sida, l'hépatite B ou C, et la syphilis. «Ce sont souvent des jeunes couples, qui viennent faire le test avant de passer à une relation plus sérieuse.» Aussi, pour toucher tous ceux qui manquent d'information ou ne se sentent pas concernés, l'équipe du Cdps va régulièrement à la rencontre du public. Dans les collèges, par exemple. Ceux qui en font la demande ont la possibilité d'accueillir des agents de prévention pour des demi-journées d'information. On n'y aborde pas seulement le sujet du sida ou des MST mais aussi la grossesse

ou tout simplement les débuts de la sexualité. L'une des missions du Cdps est d'aider les jeunes à entrer dans la vie affective et sexuelle tout en les aidant à prévenir les risques. Depuis plusieurs années, le lycée Jean-Monnet de Juvisy fait appel au centre de prévention pour aborder ces thèmes avec les élèves. En décembre, à l'occasion de la journée mondiale de lutte contre le sida, ces derniers devraient même préparer une exposition autour du ruban rouge et de son histoire.

Tous les ans, le Cdps déplace également son matériel à la gare pour proposer sur place des consultations anonymes et gratuites. Là aussi, c'est l'occasion d'expliquer à chacun les risques, les processus de transmission et les moyens de se protéger.

Mais le sida et les MST ne sont pas les seuls fléaux qui nécessitent un dépistage préventif. Le Cdps assure aussi le suivi des familles comptant des cas de tuberculose. Maladie à déclaration obligatoire, la tuberculose est en recrudescence. Transmissible par la salive, elle est facilement contagieuse et nécessite six mois de traitement. Toutefois, elle se soigne bien si elle est «prise» à temps. Pour cette mission, de même que pour la consultation anonyme et gratuite et pour toutes les vaccinations obligatoires et recommandées, le Cdps est conventionné avec l'État. Le Conseil général de l'Essonne, dont il dépend, finance des missions complémentaires : sensibilisation et information, mais aussi les consultations médicales d'évaluation et d'orientation auprès du public Rmiste et des jeunes suivis par la Mission locale, dans le cadre de la lutte contre les exclusions.

EN SAVOIR [+]

Centre départemental de prévention et de santé
Place du Maréchal Leclerc à Juvisy
Tel : 01 69 21 49 22

LES CONSULTATIONS AU CDPS

Consultations anonymes et gratuites : sans rendez-vous, appelez pour connaître les horaires.

Vaccinations obligatoires et recommandées, à partir de 6 ans : sur rendez-vous.

Dépistage du cancer du sein et du col rectal : à partir de 50 ans, sur invitation de la sécurité sociale. Si vous n'avez pas reçu l'invitation, ou pour plus d'informations, vous pouvez contacter le n° Azur : 0 810 811 144

Bien dans sa tête...

La santé, c'est aussi être bien dans sa tête. Conduites addictives, dépression, ou tout simplement besoin d'une écoute attentive... les adultes comme les plus jeunes ont parfois besoin d'être psychologiquement soutenus. Voici quelques structures et associations près de chez vous.



Ressources

Spécialisée dans les conduites à risques, cette association juvisienne multiplie les outils pour proposer des solutions à ces problèmes, en les traitant sur le plan des soins, mais aussi de la prévention. Toxicomanie, addiction au tabac ou à l'alcool, conflits familiaux, suicide, rupture scolaire, délinquance.... Ressources intervient avec une équipe pluridisciplinaire de 25 professionnels (psychologues, éducateurs spécialisés, médecins psychiatres et généralistes, infirmière, etc.) et 3 structures qui proposent des services entièrement gratuits, de façon anonyme. Le pôle «entretiens familiaux» propose aux familles, sur rendez-vous, un simple soutien pour traiter les conflits qui peuvent se régler par la médiation, ou un travail plus important avec une thérapie familiale.

Plus d'informations sur
le www.assoressources.org
ou au 01 69 38 37 21

Point Écoute Relais Essonne Nord (PEREN)

PEREN propose un espace d'écoute et de parole pour toute personne en souffrance, sans condition d'âge ou de revenus. Un point important : le point écoute oriente les per-

sonnes en demande vers des structures spécialisées.

93 rue Camille Flammarion à Athis-Mons
Tel : 01 69 57 07 01

Centre médico-psychologique (CMP) La Boisselière

Cet établissement public regroupe des spécialistes (médecins psychiatres, des psychologues cliniciens, des infirmières, des assistants sociales, des psychomotriciens, des orthophonistes et des éducateurs spécialisés) et propose une offre de soins mentaux pris totalement en charge par la Sécurité sociale.

72 bis rue Jean Argeliès
Tel : 01 69 21 37 17

Centre Médico-Psycho-Pédagogique (CMPP) Léa Beaussier

cette structure associative s'adresse à des enfants et des adolescents de 0 à 18 ans, qui souffrent de difficultés diverses au cours de leur développement. C'est un lieu de parole, ouvert à tous, où les enfants et leurs parents peuvent aborder les questions qu'ils se posent dans leurs relations familiales, sociales, scolaires...

26 rue Hoche
Tel : 01 69 56 52 90

AUTRES ADRESSES UTILES

Hôpital de Juvisy

9 rue Camille Flammarion
Tel : 01 69 54 27 27

Clinique dentaire

3 avenue Condorcet
Tel : 01 69 05 57 58

Centre Rééducation Fonctionnelle Saint Côme

35 av Cour de France
Tel : 01 69 84 67 00

Laboratoire Analyses Médicales

5 rue du Lieutenant Legourd
Tel : 01 69 21 40 66

Radiologie

30 rue Monttessuy
Tel : 01 69 21 03 21

Maison médicale de garde

Hôpital de Juvisy
Appeler le 15

Résidence Juliet Thomas (séjour temporaire ou à la journée)

1, rue Gabriel Fauré
Tel : 01 69 45 52 15

AJSAD (Association juvisienne de soutien à domicile)

9, voie Edgar Varèse
Tel : 01 69 21 74 60

AFAD (Aide familiale à domicile)

19, rue Jean Danaux
Tel : 01 69 56 52 00

Résidence Arpage Camille Desmoullins (résidence pour personnes âgées)

2, avenue Anatole-France
Tel : 01 69 12 59 00

Premières rencontres de pratiques orientales en Essonne... à Juvisy



Vous pratiquez un art martial ou une discipline énergétique ou corporelle ? Les associations juvisiennes de Yoga, Shintaido et Tai chi chuan vous invitent à partager et à expérimenter leurs approches lors d'une rencontre interdisciplinaire, le dimanche 19 octobre.

Agenda sportif
Basket Samedi 11 octobre à 20h Au gymnase Ladoumègue
Samedi 25 octobre à 20h Au gymnase Ladoumègue

Une journée sous le signe des énergies, ça vous dit ? Les 3 associations juvisiennes de Yoga, Shintaido et Tai chi chuan organisent une rencontre de 8h30 à 14h le dimanche 19 octobre. Les objectifs : pratiquer au moins deux disciplines, favorisant une sensation de bien-être (au gymnase Delaune), échanger vos impressions autour d'une table ronde et passer un moment convivial pour clôturer la journée avec un pique-nique (dans la salle Ducastel, parc de la mairie). Vous découvrirez ainsi 3 disciplines de plus en plus prisées face au stress de la vie quotidienne. Pratiquer le **Yoga** (qui signifie «relie»), c'est être en recherche d'une relation juste avec soi-même, avec les autres et avec ce qui nous entoure. L'objectif est l'apaisement et la clarté du mental. La pra-

UNE CHAMPIONNE JUVISIENNE DE DANSE SUR GLACE



Pauline Vicari, jeune Juvisienne de 16 ans, a terminé cette année 2^e sur tous les tournois de France de danse sur glace, ainsi qu'aux championnats de France. Félicitations à cette grande sportive !

tique, très concrète et accessible à tous, des postures et des respirations vise à harmoniser le corps, le souffle et le mental tout en développant la qualité de présence à l'instant.

Le Shintaido est un art martial japonais fondé sur le respect de soi et du partenaire (et non de l'adversaire), essence d'une authentique relation humaine, d'être à être. Cette intention permet de grandir ensemble à travers les kumité (pratique à deux) et d'exprimer corporellement tout son potentiel dans la joie, la souplesse, la détente et, in fine, l'harmonie du geste juste.

Le Tai chi chuan, source de vitalité et de tranquillité, est un art du mouvement qui apporte énergie, concentration, écoute de soi et des autres, souplesse, coordination entre les différentes parties du corps, verticalité et enracinement. Les mouvements énergétiques étirent la musculature, favorisant une sensation de bien-être, une respiration libre et la confiance en soi. C'est un art martial interne qui utilise le CHI et le YI (l'énergie et l'intention) plutôt que la force musculaire.

Ces trois pratiques viennent d'Orient où elles se sont développées à des époques et dans des pays différents. Quels sont leurs messages ? Où se situent leurs points communs, leurs divergences ? Que visent-elles ? Que percevons-nous à travers leurs pratiques ? Quel a été notre ressenti corporel et/ou énergétique ? Voilà certaines des questions que seront abordées au cours de cette journée.

EN SAVOIR [+]

Renseignements détaillés sur le site de la rencontre : www.rencontre-taichichuan-jayayoga.shintaido-juvisy.info (à ouvrir avec Internet explorer)

Contact :

Paul Buchheit (Tel : 01 69 24 52 30)



Juniors langue : l'anglais dès 4 ans !

Junior Langues Juvisy a été créé en 1990. L'association propose aux enfants dès 4 ans et ce jusqu'en classe de 4^e des ateliers pour apprendre l'anglais. Un groupe théâtre de lycéens a également été créé à la demande d'anciens élèves.

Une heure par semaine le mercredi, l'anglais devient un jeu d'enfant pour les membres de l'association Junior Langues. «La priorité est donnée à la langue orale, dans un confort affectif sans devoirs ni évaluations, où la prise de parole en Anglais est toujours valorisée sans crainte de la «mauvaise réponse», explique Pascale Balmette, sa présidente.

Cette méthode des «mini-schools» a fait ses preuves. Avec des groupes aux effectifs réduits (8 à 12 personnes maximum), les enfants timides qui n'osent pas toujours s'exprimer en classe gagnent en confiance en soi, leur vocabulaire s'enrichit très vite, les fonctions de base de la communication en Anglais deviennent spontanées. Les séances obéissent à un rituel ludique permettant de présenter un objectif linguistique dans le cadre de toute une série de petits jeux très

rapides, illustrés par un matériel coloré, très visuel. Une pédagogie ludique, basée sur des chants, des visuels, des sketches, etc.

Des ateliers qui plaisent tellement aux enfants que certains d'entre eux, devenus grands, ont souhaité poursuivre en créant un groupe «théâtre anglais», pour les 14-18 ans. S'il ne faut pas de compétence particulière pour débiter la mini-school, un excellent niveau d'Anglais oral est requis pour le théâtre. Ajoutez-y beaucoup d'imagination et de motivation pour la scène, ainsi que de la mémoire pour apprendre les rôles ! «L'atelier Théâtre est un lieu de création puis d'écriture de pièces de théâtre en Anglais qui font ensuite l'objet d'un spectacle. Nous avons donné une représentation le 20 septembre dernier à l'espace Jean-Lurçat. La pièce, intitulée «The Room-Mate» (ou Les Bonheurs de la Colocation) raconte les déboires rocambolesques d'une jeune styliste londonienne qui cherche un colocataire. Durant une heure environ, une galerie de 13 personnages improbables a assuré un vrai succès comique à cette pure création, devant un public approchant 100 personnes. Avec l'aide de Michel Baumann, régisseur de la Ville, le spectacle a pris une dimension presque professionnelle. Chacun a su trouver dans la pression et le trac des ressources de comique remarquables et les messages de félicitations nous parviennent encore !» précise Pascale Balmette.

Cela vous tente ? Les groupes sont déjà pleins, mais des désistements peuvent intervenir après la reprise des cours, le 8 octobre.

EN SAVOIR [+]

Junior Langues Juvisy
Cours dans la salle de musique de l'espace Jean-Lurçat, les mercredis du calendrier scolaire d'octobre à juin (de 9h45 à 19h, à raison d'1h par niveau)



Après le 3^e forum Agenda 21 fin septembre et le concert des Rabeats, l'espace Jean-Lurçat vous propose pour le mois d'octobre 3 événements à ne pas manquer. Au programme : cinéma et musique !

L'espace Jean-Lurçat : encore plus d'événements



Festival Cinessonne

La 10^e édition du festival de cinéma européen en Essonne se déroulera du 10 au 25 octobre dans les 12 salles de cinéma du réseau Cinessonne. Une compétition de 12 longs métrages européens inédits en salles et d'une vingtaine de courts métrages européens. A cette occasion, le cinéma Agnès Varda accueillera notamment une sélection des 10 ans de courts métrages dont 8 primés lors d'éditions précédentes. Un jury collégien d'élèves de 4^e et de 3^e votera le mercredi 15 octobre après avoir vu deux programmes de courts métrages. La clôture du Festival se déroulera le 25 octobre à l'Espace Jean Lurçat. Lors de cette soirée, un film sera projeté suivi de la remise des prix aux lauréats.

Rencontre le samedi 11 octobre de 15h à 18h avec Jean-Luc Bideau, comédien - Salle A. Varda

Entrée gratuite sur réservation pour la soirée de clôture au 01 69 12 14 16. Renseignements auprès du Centre Culturel au 01 60 48 46 18. Tout le programme sur : www.cinessonne.com

18 et 19 octobre : le festival international Guitar'Essonne et le salon des luthiers

Voici un festival dont la renommée s'étend bien au-delà du département ! Suite au succès du «Salon des Luthiers» en octobre 2007, la programmation 2008, assurée par Quito De Sousa, associe des artistes aux styles musicaux multiples, qu'ils soient classiques, latino-américains, jazz ou musiques du monde. Au menu de cette saison : des concerts, master classes, ateliers flamenco, rencontres d'orchestres de guitares, animations scolaires et un salon réunissant des luthiers tels que Maurice Dupont, Hervé Lahoun, Alan Garcia, Rémy Larson, Philippe Berne, Regis Sala et bien d'autres. En savoir plus : www.guitare-essonne.com Renseignements au 01 69 12 14 16

24 octobre à 20h30 : Malavoi et Ralph Thamar en concert

Le centre culturel des Portes de l'Essonne propose une saison antillaise. Spectacles, concerts, films, rencontres littéraires, débats : autant de rendez-vous qui permettront de découvrir la culture antillaise dans sa diversité. Le groupe Malavoi, originaire de la Martinique, ouvre les festivités ! Trente ans de succès pour cette formation qui a choisi de se constituer un répertoire de morceaux du folklore tombés en désuétude, qu'il va astucieusement réactualiser. Mélangeant biguine et mazurka à la charanga cubaine, au compas ou au jazz, mais aussi cuivres et violons, Malavoi crée un son reconnaissable entre tous. Si le groupe a assurément marqué la scène antillaise de ces vingt dernières années, par sa simplicité et sa convivialité, il a également su fédérer un public qui touche toutes les communautés, des lointaines îles à nos banlieues.

Renseignements et réservations : 01 60 48 46 18

AGENDA

Samedi 11 octobre à 20h30

Ilene Barnes



Ouverture de saison du centre culturel des Portes de l'Essonne. Musique du monde. Cette chanteuse jongle avec une voix hors norme, passant de la profondeur de la soul à la Nina Simone, aux accents folks façon Tracy Chapman.

Salle Lino Ventura à Athis-Mons. Centre culturel des Portes de l'Essonne : 01 60 48 46 18.

Samedi 18 octobre à 20h30

Les 4^{es} Nuits d'Amnesty International

Pour les quatrièmes Nuits d'Amnesty International, les grands élèves et professeurs du Conservatoire de musique, de danse et de théâtre Les Portes de l'Essonne s'associent au groupe local d'Amnesty pour continuer à soutenir les droits humains. Cette soirée concert articulée en trois temps nous plonge dans un univers à la fois celtique, classique et jazz.

Salle Lino Ventura à Athis-Mons. Amnesty International : 01 69 57 94 68 / 01 69 03 53 73 Centre culturel des Portes de l'Essonne : 01 60 48 46 18

18 et 19 octobre

Festival international Guitar'Essonne – salon des luthiers

Pour les passionnés de guitare, violon et autres instruments à corde. Proposé par l'association Guitar'Essonne.

Espace Jean-Lurçat : 01 69 12 14 16

Jeudi 23 octobre de 14h à 18h

Thé dansant

Orchestre, bar et douceurs. Organisé par l'ACJ à l'espace «Les Travées».

Réservation nécessaire au 01 69 45 06 82

Jeudi 23 octobre à 20h

Conférence : Histoire de la pyramide de Juvisy

Venez découvrir l'étonnante destinée de cette pyramide, qui a servi à mesurer le rayon de la planète Terre ! Par Pascal Giraudel, passionné d'histoire des sciences. Proposée par l'association les Amis de C. Flammarion.

Salle Agnès Varda, accueil convivial dès 19h. Entrée gratuite. Renseignements : 01 69 21 36 79.

Vendredi 24 octobre à 20h30

Musiques du monde : Malavoi et Ralph Tamar

Ce concert s'inscrit dans le projet "culture antillaise" qui sera développé tout au long de la saison par l'ensemble des acteurs culturels du territoire "Les Portes de l'Essonne". Formation musicale originaire de la Martinique, Malavoi a su moderniser les vieux rythmes

du 11/10 > 24/10

des Antilles françaises en leur insufflant des accents de salsa.

Espace Jean Lurçat Centre culturel des Portes de l'Essonne : 01 60 48 46 18.

Samedi 25 octobre à 19h

Clôture du festival Cinessonne

Projection d'un film en présence du jury du festival. Remise des prix à 22h.

Espace Jean-Lurçat Entrée gratuite sur réservation au 01 69 12 14 16

Jusqu'au 24 octobre

Wen Wen Xue



Exposition d'une vingtaine de sculptures de l'artiste, issues de héros de bandes dessinées, mangas ou comics.

Espace d'art contemporain Camille Lambert : 01 69 21 32 89

EN BREF...

Enquête INSEE sur la diversité des populations en France

Entre le 8 septembre et le 20 décembre, l'INSEE effectue une étude sur la diversité des populations, notamment en fonction de leurs origines. Cette étude vise à étudier l'accès au logement, à la santé, à l'éducation et à l'emploi, afin de mieux cibler les politiques publiques. Dans notre commune, certaines personnes seront sollicitées. L'enquêteur INSEE qui prendra contact avec elles sera muni d'une carte officielle l'accréditant. Nous vous remercions par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

Soins palliatifs : devenez accompagnant bénévole

L'association pour le développement des soins palliatifs en Essonne recherche des bénévoles pour l'ensemble de ses équipes du département : Bligny, Brunoy, Champcueil, Draveil, Saclay et bientôt Evry. Cela représente 4h par semaine en une fois, plus 2h toutes les 3 semaines. Le recrutement se fait sur la qualité d'écoute et la capacité de travailler en équipe. L'association assure la formation initiale, la formation continue et le soutien permanent d'un groupe de travail animé par un psychologue.

Renseignements : www.asp-91.org
 Pour devenir bénévole : 01 69 09 31 55

Renouvellement du conseil d'administration de la CNRACL

Retraités de la CNRACL (admis à la retraite avant le 14 juin 2008), vous êtes appelés à élire vos représentants au conseil d'administration avant le 2 décembre 2008 à 18h. Le vote se déroulera par correspondance, dont vous recevrez le matériel à partir de la fin du mois d'octobre.

Pour tous renseignements : www.cnracl.fr, rubrique élections ou 05 56 11 33 33 (de 9h à 17h30).

À TOUTES FINS UTILES...

WWW.JUVISY.FR

La Mairie à votre service...

Standard : 01 69 12 50 00
 mairie@mairie-juvisy.fr

Affaires générales et

Etat civil :

01 69 12 50 25

Vie locale et associative :

01 69 12 14 16

Action sociale - logement :

01 69 12 50 15

Services techniques :

01 69 12 50 30

Petite enfance :

01 69 56 52 48

Education :

01 69 56 52 40

Retraités :

01 69 12 50 05

Juvisy Proximité (pour signaler un problème sur la voie publique) :

01 69 12 50 50

Police municipale :

01 69 56 52 41

PMI :

01 69 21 49 94

Communauté de communes des Portes de l'Essonne :

01 69 12 44 12

Office de tourisme :

01 69 45 76 09

Prévention

Médiane : 06 17 33 58 56

Ressources : 01 69 21 06 72

Centre départemental de prévention et de santé :

01 69 21 49 22

Emploi

Mission locale : 01 69 38 29 10

ANPE : 01 69 12 30 00

Loisirs

Espace Eurêk@

(Association Culture Jeunesse) :

01 69 45 06 82

Piscine S. Berlioux :

01 69 21 70 20

Médiathèque R. Queneau :

01 69 21 22 20

Cinéma A. Varda :

01 60 48 02 30

Conservatoire de musique, danse et théâtre Marius Constant :

01 69 12 65 60

Ecole et Espace d'art

C. Lambert : 01 69 21 32 89

Centre culturel des Portes de l'Essonne :

01 60 48 46 18

Urgences

Hôpital : 01 69 54 27 27

Police nationale : 17 ou

01 69 84 30 30

Maison médicale de garde : 15

Maison de la Justice et du Droit : 01 60 48 70 59

Jeunes Violences Ecoute :

0800 20 22 23

MISSION LOCALE NORD ESSONNE : ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans le document «Juvisy Pratique» que vous avez reçu dans votre boîte aux lettres avec le Juvisy info de rentrée. Le numéro de téléphone de la Mission locale Nord Essonne, qui a déménagé d'Athis-Mons à Juvisy (espace Eurêk@, rue du Dr Vinot) est le : 01 69 38 29 10.

Le service est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h15 et de 14h à 17h (fermé le lundi après-midi). Pour plus d'informations, vous pouvez également consulter le www.ml-nordessonne.fr

Une baisse d'audition ? AUDIETIS est la solution !

Pour rajeunir votre audition, optez pour "be"!

Plus petit appareil auditif au monde
 Conçu pour passer inaperçu, *be by ReSound™* est le premier-né d'une toute nouvelle catégorie d'aide auditive qui combine invisibilité et excellente qualité sonore.

Des atouts indéniables

- un design inédit (invisible une fois porté)
- une grande facilité d'utilisation
- un confort d'écoute et de port
- une excellente intelligibilité de la parole
- une suppression optimale des sifflements
- une expérience auditive très proche de celle que nous avons naturellement (dès le premier essai)

Ultra-léger (1,1g avec la pile), cet appareil ultra-discret renferme une puissance surprenante.



Il sait se faire oublier...
 Grâce à sa forme novatrice et son design ergonomique, *be by ReSound™* est actuellement l'appareil le plus confortable du marché. Il se dissimule naturellement dans l'oreille, tout en offrant un gain de puissance inégalé.



ATHIS-MONS - Marc Boulet
 46, av. François Mitterrand - R.N. 7
 91200 Athis-Mons
 Tél.: 01 60 48 79 79

DRAVEIL - A. Porcier et M. Watremez
 25, place de la République (place du marché)
 91210 Draveil
 Tél.: 01 69 83 06 20

Pour tout savoir de l'actualité de votre ville, connaître les sorties culturelles, obtenir des renseignements sur les services de la mairie...



Rendez-vous sur : **www.juvisy.fr**

Abonnez-vous à la newsletter (en bas de la page d'accueil)



CARNET

Naissances

9 juillet : SALESSE Anna • 15 juillet : YAHY—BILLON Mathis • 16 juillet : KASSIMI Reda • 17 juillet : BAPTISTE Emma • 21 juillet : SAÏDOU Awa, DIAKHITÉ Pape-Ibrahima • 22 juillet : PARIS Mayana • 23 juillet : DEMBELE Sory, BOURASSI Yasser • 27 juillet : GUITTENY Manon • 28 juillet : DONARD Robin • 29 juillet : MOUIGNI Myriam • 30 juillet : KOWAL Maxine • 31 juillet : NOUNGUINI—NKAKOU Nkounkou, RODRIGUES—KHOUFACHE Jade-Hélène, DAQUIN Mathis • 1^{er} août : ROOSENS Emmie • 3 août : MATOLA NGILA Joshua • 4 août : GATTOUFI Wasim • 5 août : BEN ZRIG Nihed • 6 août : RAOUAFI Sana • 7 août : RIBEIRO Clémence • 9 août : FOFANA Namizata, ALMEIDA GOMES Lidiana • 14 août : FIDAN Lina • 18 août : GARNIER Emy • 23 août : SOLEILHET Thomas, LE VERN Enzo • 25 août : PHARISIER Adèle • 4 septembre : GNALI Gabriella

La municipalité présente ses félicitations aux heureux parents

Mariages

Le 23 août : GRANGIER Vincent et BODINATE Julie • Le 30 août : GIVARNET Sébastien et BICHO Virginie, REHAHLA Karim et LABALLETTE Roxane • Le 6 septembre : LECLERC Benoit et GARGERLE Susanne

La municipalité présente ses vœux de bonheur aux jeunes mariés

Décès

Le 12 août : GOUGET Simone, épouse LEMONNIER • Le 20 août : BOLZICCO Gino • Le 27 août : ELOUNGA Germaine, veuve OYIBA • Le 1^{er} septembre : GASPAS ROBALO Antonio • Le 3 septembre : ALEXANDRE Odette, épouse PONCELIN.

Etienne Chauffour, maire de Juvisy, et le conseil municipal adressent toutes leurs condoléances aux familles éprouvées

M. Jean Marsaudon, élu maire de Savigny-sur-Orge depuis 1983, député UMP depuis 1993, est décédé le 18 septembre dernier. La municipalité adresse toutes ses condoléances à la famille.

Mme Bellina, Juvisienne très appréciée, qui partageait sa retraite entre l'Italie et son magasin où elle continuait de travailler parfois auprès de sa fille, s'est éteinte à la fin du mois d'août dans son pays d'origine. Ses parents avaient fondé le magasin en 1924. Elle y travaillait depuis 1949. La municipalité adresse toutes ses condoléances à la famille éprouvée.

En vertu de la loi sur la démocratie de proximité votée en 2002, la municipalité ouvre une tribune d'expression à l'opposition municipale dans les publications municipales récurrentes. Les textes émanant de cette tribune n'engagent pas la responsabilité de la municipalité.

LA PAROLE À L'OPPOSITION

Pour une politique familiale

Il est des villes où l'on reproche aux élus leur paternalisme. Rien de tel à Juvisy, où l'on déplorerait plutôt leur maternalisme. Témoin le numéro de rentrée de Juvisy Info, où notre maire à tous s'autosatisfait de sa politique pour l'enfance.

A quoi sert une politique de l'enfance? A favoriser l'épanouissement et l'insertion des jeunes. Mais pour cela, plusieurs voies sont possibles. La gauche mise traditionnellement sur une approche collectiviste désincarnée, héritage de temps révolutionnaires où un Rabaut Saint-Etienne comptait sur l'éducation d'Etat pour débarrasser l'homme du préjugé religieux. La droite ne nie pas l'importance de lieux collectifs d'apprentissage, mais elle reconnaît le rôle primordial de la famille dans la formation des citoyens. La politique de l'enfance à Juvisy et dans l'agglomération peut faire l'objet d'une telle lecture : le mot famille n'est presque pas cité dans le cahier de rentrée ; seul le service public y apparaît comme responsable du développement de l'enfant.

Une politique de l'enfance n'est pas séparable d'une politique familiale. Mais une politique familiale, c'est bien plus que le développement de services à tarification sociale. C'est la reconnaissance de la dignité de famille comme cellule de base de la vie collective ; c'est un soutien constant à la parentalité et à la natalité, afin que le choix d'avoir des enfants ne se traduise pas par une baisse trop forte du

niveau de vie. Avec ses allocations familiales, ses écoles maternelles, sa carte famille nombreuse, la France a longtemps été à la pointe de ce combat.

Des menaces pèsent sur la politique familiale, que la Commission Attali voulait remettre en cause. Mais si le gouvernement a résisté à la pression, la vigilance reste de mise. Dans l'agglomération, il n'y a pas de politique familiale. Ne cherchez pas un équipement public acceptant la carte famille nombreuse : il n'y en a aucun. Ne cherchez pas d'enfants issus de familles trop nombreuses au centre de loisirs : c'est hors de portée de leur moyens. Quant au quotient dit familial, il prend en compte l'ensemble des revenus, y compris les allocations familiales. Résultat : des familles non imposables se voient appliquer des tarifs déraisonnables. Déjà pénalisées par le coût exorbitant du logement, les familles nombreuses n'existent tout simplement pas pour nos élus. Il est vrai que leur rentabilité électorale est faible ... 2 voix sur 5 personnes et plus, c'est peu.

Olivier CHOURROT
Conseiller municipal UMP



Vous cherchez des entreprises pour vos travaux ?...

JUVISY SUR ORGE
Sarl Essonne Habitat Courtage
01 69 43 11 51
06 62 57 87 25

...illico les a trouvées pour vous !

www.illico-travaux.com **TOUSTRAVAXHABITAT** **illico** N°1 du Courtage en Travaux

POUR VOTRE PUBLICITÉ, CONTACTEZ HSP, UN COMMERCIAL SERA À VOTRE ÉCOUTE

hsp 66, rue des Amandiers - 92000 NANTERRE
contact@hsp-publicite.fr / pao@hsp-publicite.fr

01 55 69 31 00

Mutuelles UMC
Votre complémentaire santé sur mesure
Des solutions prévoyance adaptées
Adhésions individuelles et collectives

www.mutuelles-umc.fr
Mutuelles UMC La Panotechnique
1A, rue Piver - 91260 Juvisy s/Orge
Tél. 01 69 21 47 55

Les Opticiens Mutualistes
Ouvert du mardi au samedi de 9 h 30 à 19 h 00

Qualité, choix et conseils au prix le plus juste

www.mutuelles-umc.fr
Les Opticiens Mutualistes
43 Grande Rue - 91260 Juvisy s/Orge
Tél. 01 69 21 13 30

POMPES FUNEBRES
CONTRATS OBSEQUES ET CREMATION
MONUMENTS FUNÉRAIRES
CONSTRUCTION DE CAVEAUX

Grants toutes provenances - Fleurs naturelles et artificielles - Articles funéraires
Transport au Funérarium
Toutes démarches assurées

PERCHET MARBRERIE SARL
13, rue Petit - 91260 Juvisy-sur-orge (face à l'ancien cimetière)
TÉL. : 01 69 21 89 56
Fermé les dimanches - N° habilitation - 9691036

Conçu pour passer inaperçu, **be by ReSound™** est le premier-né d'une toute nouvelle catégorie d'appareillage auditif qui combine invisibilité et excellente qualité sonore.

Grâce à sa forme inédite, l'air circule librement dans l'oreille afin que vous puissiez entendre votre voix, et celle des autres de la façon la plus naturelle possible. Il se dissimule aisément dans l'oreille en tout confort.

Ajoutez à cela un microphone et un tube dissimulés par les replis naturels de l'oreille et vous obtenez une expérience auditive incroyable et invisible qui saura se faire oublier.

Be by ReSound™ corrige les surdités légères à moyennes et s'adapte à tous les environnements sonores, tout en restant quasi-invisible. Cette technologie vous offre la clarté et la suppression des sifflements, soit une expérience auditive proche de celle que vous aviez naturellement.

be BY RESOUND™

Découvrez vite **be** chez votre audioprothésiste **Entendre**

Centre Acoustique de l'Essonne
2bis place de l'Orge à Juvisy
Tél. : 01 69 56 51 89

82 avenue A. Briand à Morangis
Tél. : 01 64 54 84 84

entendre L'INNOVATION AUDITIVE